

**No. 27438**

---

**BRAZIL  
and  
ALGERIA**

**Agreement on economic cooperation. Signed at Algiers on  
20 September 1987**

*Authentic texts: Portuguese, Arabic and French.  
Registered by Brazil on 24 July 1990.*

---

**BRÉSIL  
et  
ALGÉRIE**

**Accord de coopération économique. Signé à Alger le 20 sep-  
tembre 1987**

*Textes authentiques : portugais, arabe et français.  
Enregistré par le Brésil le 24 juillet 1990.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> ON ECONOMIC COOPERATION BETWEEN THE  
GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL  
AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S DEMOCRATIC  
REPUBLIC OF ALGERIA

---

The Government of the Federative Republic of Brazil and  
The Government of the People's Democratic Republic of Algeria,  
Hereinafter known as the "Parties",

Motivated by the spirit of friendship and cooperation which unites the two  
countries,

Wishing to develop further economic and industrial cooperation between them  
over the medium and long term,

Wishing to reflect in their cooperation relations the objectives common to both  
Parties for the establishment of a mutually beneficial South-South cooperation,

Have agreed as follows:

*Article 1*

The two Parties shall cooperate over the medium and long term within the  
context of a comprehensive approach, enabling them to intensify and diversify their  
economic and trade relations.

*Article 2*

Such cooperation shall be designed to improve and strengthen the economic  
structure of each of the two countries on the basis of their respective potentials,  
particularly with respect to the means of economic conception and production.

*Article 3*

The two Parties shall ensure the development and expansion of their economic  
cooperation in accordance with the needs and capacities of their respective econ-  
omies and on the basis of the priorities established under their development plans  
and the complementarity of their economies.

*Article 4*

The two Parties shall take measures to give impetus, support and encourage-  
ment to activities to promote optimum conditions for the transfer of technology.

To that end, they shall ensure, by appropriate means, that there is effective  
linkage and the requisite coherence between the various forms of their cooperation,  
within the framework of comprehensive cooperation over the medium and long  
term.

---

<sup>1</sup> Came into force on 21 December 1989, the date on which the Contracting Parties notified each other of the  
completion of the formalities required by their respective legislations, in accordance with article 11 (A).

### *Article 5*

With a view to ensuring the lasting and harmonious development of cooperation between them, the two Parties shall use their influence and their good offices, within the framework of their respective laws and regulations, to encourage compliance with the contractual commitments undertaken by enterprises of the two countries in the context of relations between them.

They shall also endeavour to facilitate the amicable settlement of any differences that may arise between the enterprises and entities of the two countries and shall seek to find mutually satisfactory solutions to such differences.

### *Article 6*

The two Parties agree to consider the possibilities of new forms of cooperation, in particular the formation of mixed investment companies between the economic agents of the two countries, operating in each of the two countries as well as in third countries.

### *Article 7*

The two Parties agree to establish cooperation between their respective foreign trade bodies.

### *Article 8*

The two Parties agree that medium- and long-term financial cooperation is essential to the development of economic relations between the two countries and undertake to consider any financing terms which are likely to further the development of economic cooperation and the promotion of trade, in accordance with the legislation of their respective countries.

### *Article 9*

The Joint Brazilian-Algerian Committee for economic, commercial, scientific, technological, technical and cultural cooperation, established by the Agreement signed at Brasilia on 3 June 1981,<sup>1</sup> shall be responsible for monitoring the implementation of this Agreement, examining the problems arising from its execution and considering appropriate solutions.

### *Article 10*

Any dispute arising over the interpretation or implementation of this Agreement shall be resolved by the two Parties by common agreement.

### *Article 11*

A. This Agreement shall enter into force on the date on which the Contracting Parties inform each other that they have completed the formalities required under the legislation of their respective countries.

B. This Agreement shall remain in force for a period of five years. It shall be renewed by tacit agreement unless it is denounced, at least six months in advance, by one of the two Parties.

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1344, p. 23.

C. The expiry of this Agreement shall not affect the execution of projects initiated during the period in which it was in force, unless the Parties decide otherwise.

DONE at Algiers on 20 September 1987, in two copies, in the Portuguese, Arabic and French languages, the three texts being equally authentic.

For the Government  
of the Federative Republic  
of Brazil:

*[Signed]*

JOSÉ HUGO CASTELO-BRANCO  
Minister  
of Industry and Commerce

For the Government  
of the People's Democratic  
Republic of Algeria:

*[Signed]*

FAYÇAL BOUDRAA  
Minister  
of Heavy Industry

---